



**breeze®**

instruction manual

manuel d'utilisation

manual de instrucciones

руководство по использованию

Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.

## **KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**

Lisez toutes les directives AVANT d'assembler et d'UTILISER le produit.

## **GARDEZ LES DIRECTIVES POUR USAGE ULTÉRIEUR.**

Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto.

## **CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.**

ПЕРЕД сборкой и ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ изделия прочитайте все инструкции.

## **СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ БУДУЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.**

---

## **USE LIMITATIONS**

Restrictions d'utilisation / Limitaciones de Uso / Ограничения в использовании

Discontinue use of playard when child is able to climb out or reaches the height of 35 in (890 mm) or has reached 30 lbs (14 kg).

Discontinue use of bassinet when infant begins to push up on hands and knees or has reached 18 lbs (8 kg), whichever comes first.

Discontinue use of changing table when your child reaches 18 lbs (8 kg).

Arrêtez d'utiliser ce parc pour bébé lorsque l'enfant est en mesure de grimper ou atteint la taille de 89 cm (35 po) ou 14 kg (30 lb).

Arrêtez d'utiliser le couffin lorsque l'enfant commence à se propulser sur les mains et les genoux ou qu'il atteint un poids de 8 kg (18 lb), selon ce qui se produit en premier.

Arrêtez d'utiliser la table à langer lorsque l'enfant atteint un poids de 8 kg (18 lb).

Interrumpa el uso del producto cuando el niño se pueda salir del corral o cuando alcance la estatura de 89 cm (35 pulgadas) o un peso de 14 kg (30 libras).

Interrumpa el uso de este moisés cuando el niño empieza a levantarse con las manos y las rodillas o cuando alcance un peso de 8 kg (18 libras), lo que ocurra primero.

Interrumpa el uso de la mesa para cambiar pañales cuando el niño alcance un peso de 8 kg (18 libras).

Не используйте манеж, если ребенок может из него вылезти или когда его рост достигнет 89 см (35 дюймов), а также если его вес достигнет 14 кг (30 фунтов).

Не используйте люльку, когда младенец начинает упираться руками или коленями, чтобы приподняться, или если его вес превышает 8 кг (18 фунтов), в зависимости от того, какое условие наступит первым.

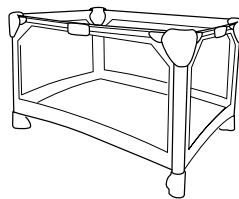
Не используйте пеленальный столик, когда вес ребенка достигнет 8 кг (18 фунтов).

# PARTS

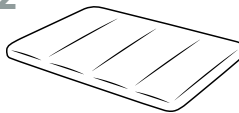
Pièces / Piezas / Детали

## GO

1

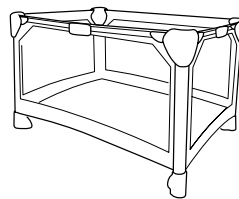


2

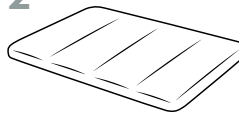


## Classic

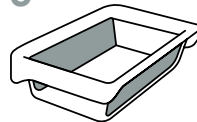
1



2



3

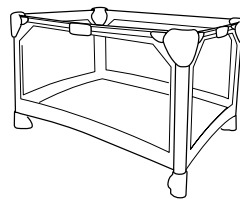


4

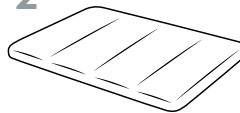


## Plus

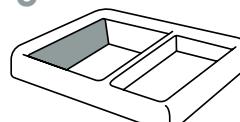
1



2



3

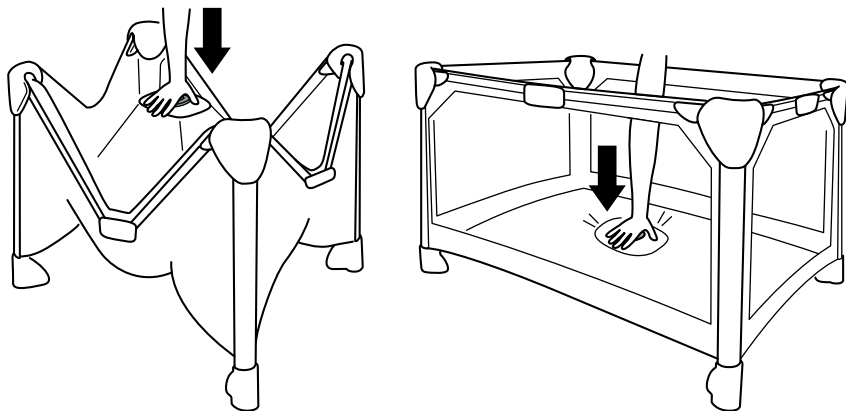


4



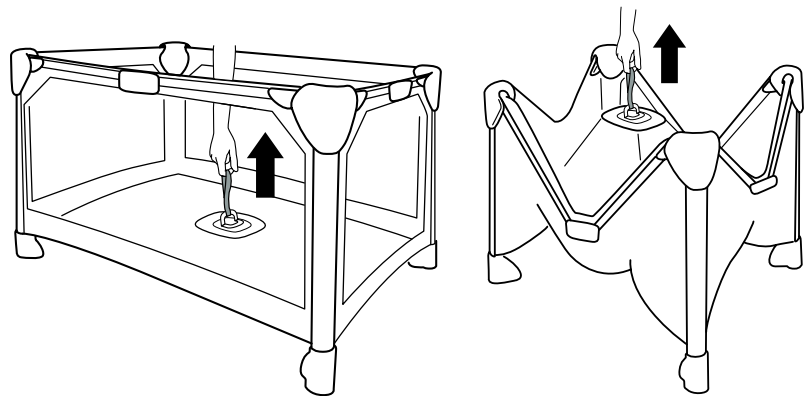
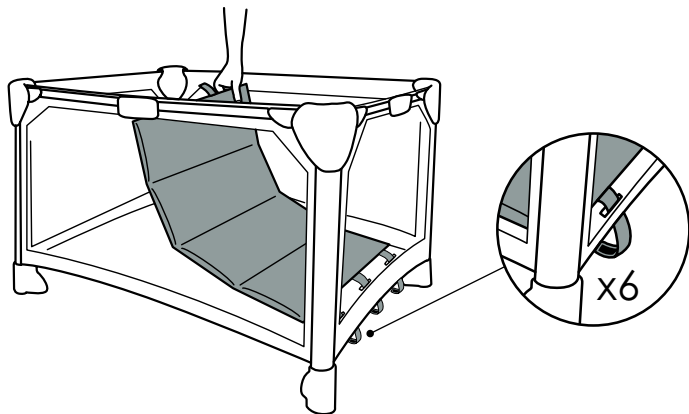
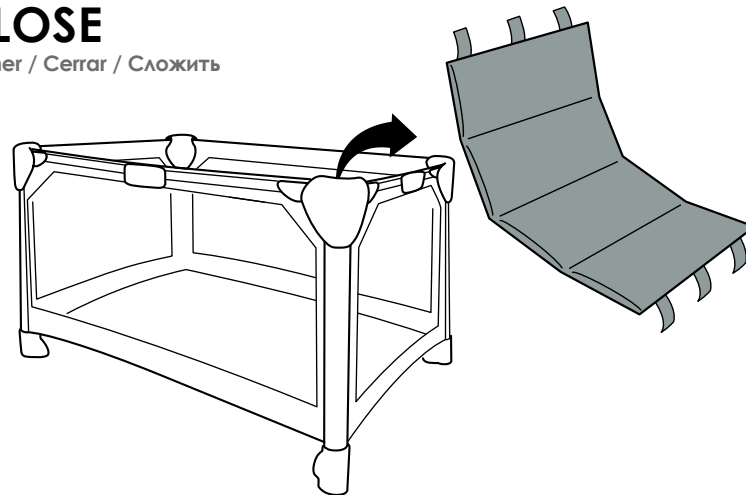
# OPEN

Ouvrir / Abrir / Разложить



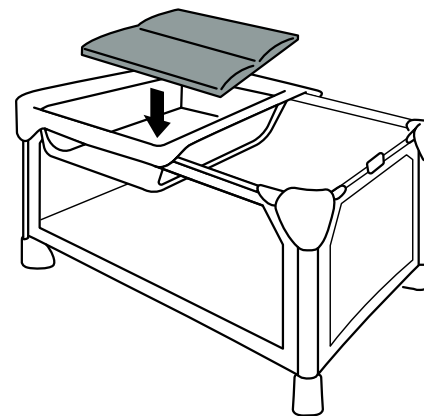
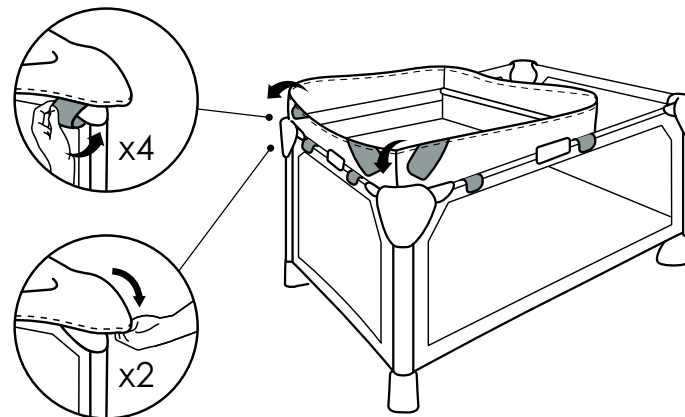
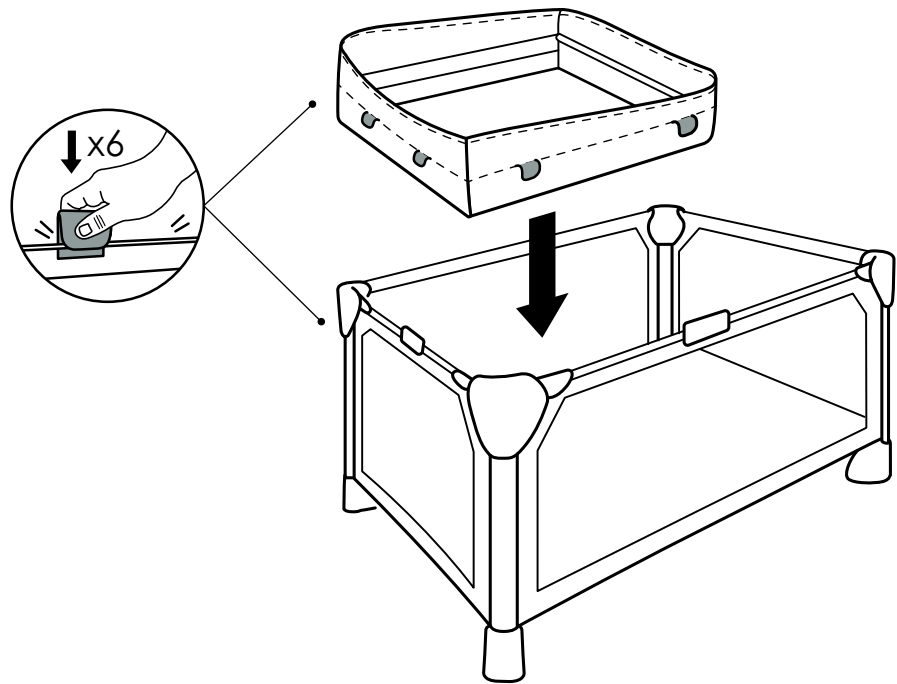
# CLOSE

Fermer / Cerrar / Сложить



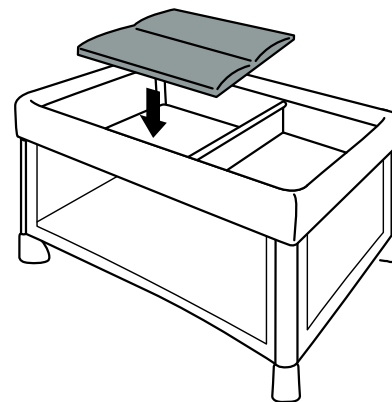
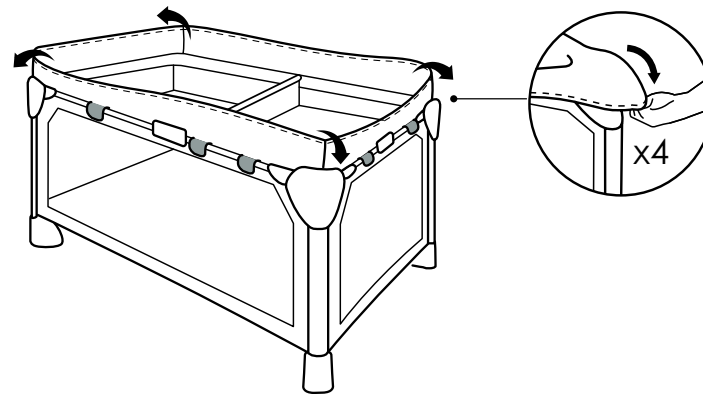
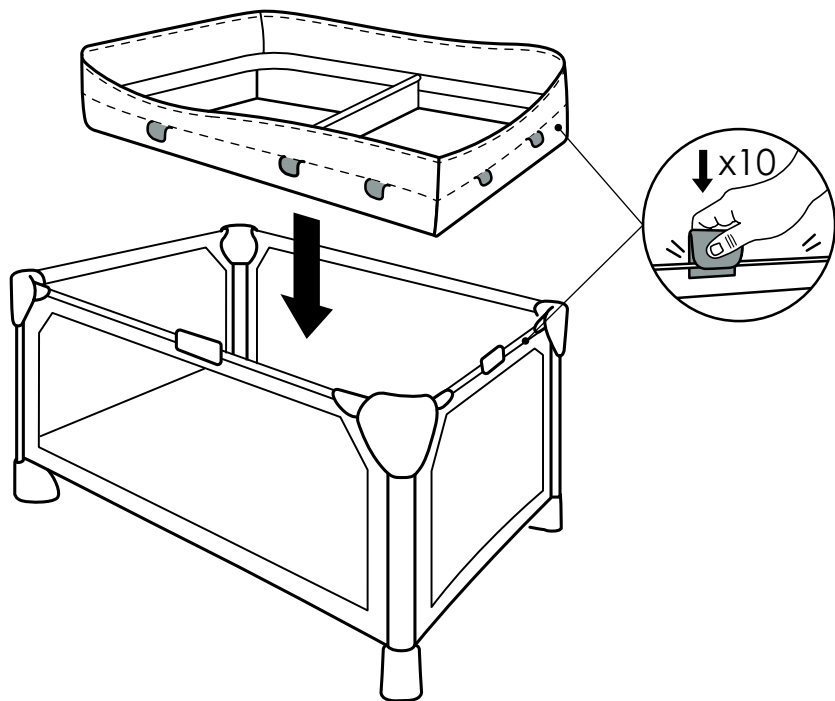
# CLASSIC - BASSINET

Couchette / Moisés / Люлька



# PLUS - BASSINET/CHANGER

Couchette/Table à langer / Moisés/Cambiador / Люлька/Пеленальный столик



# **TABLE OF CONTENTS**

**TABLE DES MATIÈRES / ÍNDICE / СОДЕРЖАНИЕ**

<b>ENGLISH .....</b>	<b>14-23</b>
<b>FRANÇAIS .....</b>	<b>24-33</b>
<b>ESPAÑOL.....</b>	<b>34-43</b>
<b>РУССКИЙ.....</b>	<b>44-53</b>

## Important

Please read these instructions carefully before use and keep them for future reference. For your child's safety, please make sure anyone else using the 4moms® breeze® reads and understands these instructions before using it as well. Immediately discontinue use of the playard should it become damaged or broken.

## WARNING:

**Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.**

Using a playard with your child presents inherent safety risks. However, these risks can be minimized with proper use. Please read this manual carefully before using the playard as well as the manuals for any 4moms® breeze® accessories you may be using, and follow all safety instructions to avoid injury to yourself or your child.

### Using the Playard

- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child.
- The playard is for playing or sleeping. When used for playing, never leave child unattended and always keep child in view. When used for sleeping, you must still provide the supervision necessary for the continued safety of your child.
- Keep hands away from all components except the handle when opening or closing. Keep children away from the playard while opening or closing.

- Do not leave the playard closed and upright with an unattended child. Do not tip the closed playard over. To store, lay the closed playard on its side.
- Do not modify playard or add any attachments that are not listed in the product manual.
- Due to the unique design of the breeze® playard, please use caution when opening or closing the playard on soft wooden floors or other surfaces as it may result in scratching or marking the surface.
- Never use this product or its accessories with more than one child.

## WARNING:

- Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts, or torn mesh or fabric. Check before assembly and periodically during use. Contact 4moms® Customer Care for replacement parts. Never substitute parts.
- Discontinue use of playard when child is able to climb out or reaches the height of 35 in (890 mm) or has reached 30 lbs (14 kg).
- The product must be fully erected prior to use.
- Make sure latches are secure.
- When child is able to pull himself to a standing



position, remove large toys and other objects that could serve as steps for climbing out.

## **!WARNING:**

- **Strings can cause strangulation!** Do not place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. Do not suspend strings over product or attach strings to toys.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of product. Never add such items to confine child in product.
- Never place product near window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- Always keep the playard away from hazards in the area that may injure your child.

## **!WARNING:**

### **Infants can suffocate**

- In gaps between a mattress too small or too thick and product sides
- On soft bedding
- **NEVER** add a mattress, pillow, comforter, or padding.

To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician. Use **ONLY** mattress and sheets provided by 4moms® (mattress must be at least 41 in. long by 29 in. wide and not more than 1 in. thick)

Never use plastic shipping bag or other plastic film not sold and intended for use as a mattress cover. They can cause suffocation.

Never use a water mattress with this product.

## **!WARNING:**

### **STRANGULATION HAZARD**

- Always attach mattress securely. If mattress is not secured, child in playard can lift or shift mattress and get neck trapped between mattress and playard.

## **!WARNING:**

Do not place the 4moms® breeze® close to an open fire or other heat source.

## Using the Sheets

### **!WARNING:**

- Prevent possible strangulation or entanglement. Never use playard sheet unless it fits securely on playard mattress.
- For use **ONLY** with 4moms playard sheet model number 2000795, 2000743, and 2000744. **NOT** compatible with playard sheet model numbers 4M-009-14-001301, 4M-009-14-001501, OR 4M-009-14-002001. **NOT** for use with 4moms breeze bassinet mattress.

## Using the Accessory

The accessory must be fully assembled and installed, including bassinet mattress, before using. Ensure that all clips are engaged before use.

DO NOT store bassinet in the playard while playard is in use.

To help prevent heat build-up inside the playard and to avoid overheating your child, when using bassinet DO NOT use an outdoor canopy.

### **!WARNING:**

- Never leave accessory in place when child is in playard.

## Bassinet Hazard

# SUFFOCATION HAZARD: INFANTS HAVE SUFFOCATED:

- In gaps between an extra pad and side of the bassinet
- On soft bedding
- **NEVER** add a mattress, pillow, comforter, or padding. Use **ONLY** mattress and sheets provided by 4moms® or one specifically designed to fit the dimensions of the bassinet.

## FALL HAZARD:

To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or has reached 18 lbs (8 kg), whichever comes first.

## Changing Table Hazard

### **⚠️ WARNING:**

- **FALL HAZARD**—To prevent death or serious injury, always keep child within arm's reach when using the changing table. Never leave child unattended.
- Check that the accessory is supported by the playard by pushing down into center of the changing table.
- Do not use on the floor, bed, counter or other surfaces.
- Do not use changing table as a sleeping or play area.
- Weight limit for the changing table is 18 lbs (8kg).
- **Strangulation Hazard:** Child can lift changing table and get neck trapped between changing table and playard frame. Always remove the changing table when your child is in the playard.
- Do not use changing table, add-on changing unit, or contoured changing pad if it is damaged or broken.

## Care

For best results with your 4moms® breeze®:

- Do not open or close the playard rapidly, as damage can occur. Each opening or closing operation should take 3-5 seconds.
- Open and close the playard by pushing the handle straight down. Do not push or pull the posts or any other component while opening or closing.
- Occasionally test the top rails of the playard by applying light pressure to them. If the top rail is loose at all, discontinue use and call 4moms customer care.
- Carry only by the handle or by gathering all four posts.
- Do not drop.
- Not for outdoor use. Use only on clean floor surfaces.
- Avoid operating in temperature extremes.
- If extremes cannot be avoided, allow the playard to come to room temperature before use.
- Do NOT block the upward movement of the top rails while the playard is being opened

## Cleaning the Frame

To clean the plastic parts or aluminum parts of the 4moms® breeze®, wipe with a solution of mild soap and water. Do not use bleach. Keep the feet and underside of the playard free of sand and abrasive grit. Avoid getting oil or lubricants on the plastic parts, as this can damage the plastic.

## Cleaning the Fabric

To clean the fabric of your breeze® spot-clean with a solution of mild soap and water. Do not use bleach.

## For Customers in the US:

If you have any further questions or comments not covered here, please visit [www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support) or contact 4moms® Customer Care at 1-888-614-6667.

---

## Registration

4moms® does extensive testing above and beyond that required by law. However, if through some unforeseen circumstance we need to issue a recall, we ask that you please register your breeze®. We have two easy ways to register: either fill out the enclosed registration card or register online at [www.4moms.com/product\\_registrations/new](http://www.4moms.com/product_registrations/new).

## breeze® GO, Classic, or Plus – Warranty

4moms warrants to the original purchaser of every new 4moms® breeze® that the unit will be free from defects in material and workmanship when used properly in accordance with the instructions contained in the instruction manual supplied with each breeze® unit. Subject to applicable law, 4moms' obligation under this warranty is limited to a period of twelve (12) months from the date of purchase and applies only in the country of original purchase. The warranty is only valid for a product purchased from a 4moms authorized retailer or distributor.

To make a claim under this warranty, contact 4moms at 1-888-614-6667 or [www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support). You will be required to provide such information and documents as 4moms may reasonably require, including proof of purchase with date and location, to investigate and confirm your claim. Any claim under this warranty must be made in writing during the period covered by the warranty. If the unit is determined by 4moms to be defective within twelve (12) months of purchase, the warranty will cover

the repair or replacement (at 4moms' sole discretion) of the unit, parts, or assemblies.

Warranty is invalid for products purchased used. 4moms assumes no liability for parts or labor coverage for component failure or other damage to the unit resulting from improper usage or failure to clean and/or maintain product as set forth in the instruction manual provided with the unit. This warranty does not cover claims resulting from: (i) modifications, alterations, repair or servicing by any party other than 4moms' authorized representatives, (ii) misuse, abuse, inflicted damage, accidental damage, or any Acts of God, (iii) normal wear and tear, and/or (iv) handling, storage, assembly, installation, testing or use not in accordance with the instruction manual. 4moms does not assume any responsibility for personal injury or property damage incurred as a result of improper use or unauthorized modification of the breeze® unit.

In no event will (a) 4moms be liable for any consequential, incidental, exemplary or special damages arising from or relating to this warranty or the infant car seat unit or (b) 4moms' total cumulative liability arising from or related to this warranty or the infant car seat unit exceed the amount actually paid for the unit by the original purchaser.

Subject to applicable law, this warranty replaces and supersedes any and all other representations, warranties and conditions, explicit or implicit, statutory or other and any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose on the breeze® unit is limited in duration to the duration of this warranty for the breeze® unit.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The disclaimers, exclusions and limitations of liability under this warranty will not apply to the extent prohibited by applicable law.

## Important

Veillez lire attentivement ces directives avant l'utilisation et conservez-les pour référence ultérieure. Pour la sécurité de votre enfant, assurez-vous que toute autre personne utilisant le 4moms® breeze® lise et comprenne bien ces directives avant de l'utiliser également. Cessez immédiatement l'utilisation du parc s'il est endommagé ou brisé.

## ⚠️ AVERTISSEMENT :

**Le non-respect de ces avertissements et de ces directives peut entraîner un accident grave ou mortel.**

L'utilisation d'un parc avec votre enfant présente des risques inhérents de sécurité. Cependant, ces risques peuvent être minimisés avec un usage approprié. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le parc, ainsi que les manuels pour tous les accessoires 4moms® breeze® que vous utilisez et respectez toutes les directives de sécurité pour éviter toute blessure pour vous ou votre enfant.

### Utilisation du parc

- Assurez toujours la supervision nécessaire pour la sécurité de votre enfant.
- Le parc offre un endroit où jouer ou dormir. Lorsqu'il est utilisé pour jouer, ne laissez jamais l'enfant sans surveillance et gardez toujours un œil sur l'enfant. Lorsqu'il est utilisé pour dormir, vous devez tout de même fournir la supervision nécessaire pour la sécurité de votre enfant.
- Gardez les mains loin de tous les composants, sauf la poignée lors de l'ouverture ou de la fermeture. Gardez les enfants éloignés du parc durant l'ouverture ou la fermeture de ce dernier.

- Ne laissez pas le parc fermé et debout près d'un enfant sans surveillance. Ne faites pas basculer le parc fermé. Pour le ranger, posez le parc fermé sur son côté.
- Ne modifiez pas le parc et n'y ajoutez pas des articles qui ne sont pas indiqués dans le manuel du produit.
- En raison de la conception unique du parc breeze®, veuillez faire attention lorsque vous l'ouvrez ou le fermez sur des planchers en bois résineux ou d'autres surfaces puisqu'il peut égratigner ou marquer la surface.
- N'utilisez jamais ce produit ou ses accessoires avec plus d'un enfant.

## ⚠️ AVERTISSEMENT :

- N'utilisez jamais ce produit si des attaches sont lâches ou manquantes, des joints sont lâches, des pièces sont brisées ou si la maille ou le tissu sont déchirés. Vérifiez avant l'assemblage et périodiquement durant l'utilisation. Communiquez avec le service à la clientèle de 4moms® pour obtenir des pièces de rechange. Ne substituez jamais les pièces.
- Arrêtez d'utiliser le parc lorsque l'enfant est capable de sortir du parc, mesure 89 cm (35 po) ou pèse 14 kg (30 lb).
- Ce produit doit être complètement érigé avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que les loquets sont enclenchés.
- Lorsque l'enfant est capable de se mettre debout, retirez les gros jouets et les autres objets sur lesquels l'enfant pourrait monter pour sortir du parc.

## ⚠️ AVERTISSEMENT :

- Les cordes peuvent causer un étranglement! Ne placez pas des articles avec une corde autour du cou d'un enfant, comme les cordes d'un capuchon ou les cordons d'une sucette. Ne suspendez pas des cordes au-dessus du produit et ne fixez pas des cordes à des jouets.
- L'enfant risque d'être piégé et mourir lorsqu'un filet ou des couvertures improvisés sont placés sur le produit. N'ajoutez jamais de tels articles pour garder l'enfant dans le produit.
- Ne placez jamais le produit près d'une fenêtre où des cordons de stores ou de rideaux pourraient étrangler un enfant.
- Gardez toujours le parc loin des dangers se trouvant dans la pièce et qui pourraient blesser votre enfant.

## ⚠️ AVERTISSEMENT :

### Les enfants peuvent suffoquer

- Dans les écarts créés par un matelas trop petit ou trop épais et les côtés du produit
- Sur de la literie trop souple
- N'ajoutez JAMAIS de matelas, d'oreiller, d'édredon ou de rembourrage.

Pour réduire le risque de MSN, les pédiatres recommandent de placer les bébés sur le dos pour dormir, à moins d'indication contraire de la part de votre médecin. Utilisez **UNIQUEMENT** le matelas et les draps fournis par 4moms® (le matelas doit mesurer au moins 104 cm (41 po) de longueur sur 74 cm (29 po) de largeur et pas plus de 2,5 cm (1 po) d'épaisseur).

N'utilisez jamais un sac en plastique ou une autre pellicule en plastique non vendus et non conçus pour utilisation comme couvre-matelas. Ils peuvent causer une suffocation.

N'utilisez jamais un matelas d'eau avec ce produit.

## ⚠️ AVERTISSEMENT :

### RISQUE D'ÉTRANGLEMENT

- Fixez toujours le matelas solidement. Si le matelas n'est pas fixé, un enfant dans le parc peut le soulever ou le déplacer et se coincer le cou entre le matelas et le parc.

## ⚠️ AVERTISSEMENT :

Ne placez pas le 4moms® breeze® près de flammes nues ou d'une autre source de chaleur.

## Utilisation de draps

**⚠️ AVERTISSEMENT :**

- Évitez les risques d'étranglement ou d'enchevêtrement. N'utilisez jamais un drap de parc à moins qu'il ne convienne parfaitement au matelas du parc.
- Pour usage **UNIQUEMENT** avec le drap de parc 4moms numéros de modèle 2000795, 2000743 et 2000744. **NON** compatible avec le drap de parc numéros de modèle 4M-009-14-001301, 4M-009-14-001501 OU 4M-009-14-002001. **NON** destiné pour l'usage avec le matelas de couchette 4moms breeze.

## Utilisation de l'accessoire

L'accessoire doit être entièrement assemblé et installé, y compris le matelas de la couchette, avant l'utilisation. Assurez-vous que toutes les pinces sont enclenchées avant l'utilisation.

NE rangez PAS la couchette dans le parc lorsque le parc est utilisé.

Pour empêcher l'accumulation de chaleur dans le parc et éviter que votre enfant ait trop chaud, lorsque vous utilisez la couchette, N'utilisez PAS un baldaquin pour l'extérieur.

**⚠️ AVERTISSEMENT :**

- Ne laissez jamais l'accessoire en place lorsque l'enfant se trouve dans le parc.

## Danger associé à la couchette

**RISQUE DE SUFFOCATION : DES BÉBÉS ONT SUFFOQUÉ :**

- Dans les écarts entre un tour de lit supplémentaire et le côté de la couchette.
- Sur de la literie souple.
- N'ajoutez **JAMAIS** un matelas, un oreiller, une couette ou du matelassage. Utilisez **UNIQUEMENT** le matelas et les draps fournis par 4moms® ou ceux qui sont spécifiquement conçus pour convenir aux dimensions de la couchette.

**RISQUE DE CHUTE :**

Pour aider à éviter les chutes, n'utilisez pas ce produit lorsque les bébés commencent à se pousser sur les mains et les genoux ou lorsqu'ils pèsent 8 kg (18 lb), selon la première éventualité.

## Danger associé à la table à langer

### ⚠️ AVERTISSEMENT :

- **RISQUE DE CHUTE** – Pour éviter toute blessure grave ou mortelle, gardez toujours l'enfant à la portée de la main lorsque vous utilisez la table à langer. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Vérifiez que l'accessoire est bien soutenu par le parc en poussant vers le bas au centre de la table à langer.
- Ne l'utilisez pas sur le sol, un lit, un comptoir ou d'autres surfaces.
- N'utilisez pas la table à langer comme zone pour dormir ou jouer.
- La limite de poids de la table à langer est de 8 kg (18 lb).
- **Risque d'étranglement** : L'enfant peut soulever la table à langer et se coincer le cou entre la table à langer et le cadre du parc. Retirez toujours la table à langer lorsque votre enfant se trouve dans le parc.
- N'utilisez pas la table à langer, une unité à langer ajoutée ou un matelas à langer s'ils sont endommagés ou brisés.

## Soins

Pour obtenir de meilleurs résultats avec votre 4moms® breeze® :

- N'ouvrez pas et ne fermez pas le parc rapidement, car cela risque de l'endommager. Chaque opération d'ouverture ou de fermeture devrait prendre entre 3 et 5 secondes.
- Ouvrez et fermez le parc en poussant la poignée directement vers le bas. Ne poussez pas et ne tirez pas les poteaux ou tout autre composant durant l'ouverture ou la fermeture.
- À l'occasion, vérifiez les rails supérieurs du parc en exerçant une légère pression sur ces derniers. Si le rail supérieur est le moins lâche, cessez d'utiliser et appelez le service à la clientèle de 4moms.
- Transportez uniquement par la poignée ou en ramassant les quatre poteaux.
- Ne laissez pas tomber.
- Non conçu pour l'usage à l'extérieur. Utilisez uniquement sur des planchers propres.
- Évitez d'utiliser dans des températures extrêmes.
- Si des températures extrêmes ne peuvent pas être évitées, laissez le parc revenir à la température de la pièce avant de l'utiliser.
- NE bloquez PAS le mouvement vers le haut des rails supérieurs pendant l'ouverture du parc.

## Nettoyage du cadre

Pour nettoyer les pièces en plastique ou en aluminium du 4moms® breeze®, essuyez-les avec une solution d'eau et de savon doux. N'utilisez pas un agent de blanchiment. Gardez les pieds et la partie inférieure du parc libre de sable et de grains abrasifs. Évitez de renverser de l'huile ou des lubrifiants sur les pièces en plastique, puisque cela peut endommager le plastique.

## Nettoyage du tissu

Pour nettoyer le tissu de votre breeze®, nettoyez les taches avec une solution d'eau et de savon doux. N'utilisez pas un agent de blanchiment.



## Pour les clients résidant aux États-Unis :

Si vous avez d'autres questions ou commentaires non couverts dans cette brochure, veuillez visiter le site [www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support) ou communiquer avec le service à la clientèle de 4moms® au 1-888-614-6667.

## Enregistrement

4moms® effectue des essais approfondis, au-delà de ce qui est requis par la loi. Cependant, si par quelque circonstance imprévue nous devons émettre un rappel, nous vous prions d'enregistrer votre breeze®. Nous vous offrons deux façons simples de le faire : soit en remplissant la carte d'enregistrement ci-jointe ou en effectuant l'enregistrement en ligne à [www.4moms.com/product\\_registrations/new](http://www.4moms.com/product_registrations/new).

## breeze® GO, Classic ou Plus – Garantie

4moms garantit à l'acheteur original de tout nouveau 4moms® breeze® que l'unité sera libre de défauts de matériaux et de fabrication lorsqu'il est utilisé correctement conformément aux directives se trouvant dans le manuel d'utilisation fourni avec chaque breeze®. Sous réserve des lois en vigueur, l'obligation de 4moms dans le cadre de cette garantie est limitée à une période de douze (12) mois à compter de la date d'achat et s'applique uniquement dans le pays d'achat original. La garantie n'est valide que si le produit a été acheté chez un détaillant ou distributeur agréé par 4moms.

Pour présenter une réclamation en vertu de la garantie, communiquez avec 4moms au 1-888-614-6667 ou à [www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support). Vous devrez fournir les renseignements et les documents que 4moms pourrait raisonnablement exiger, notamment une preuve d'achat portant la date et le lieu d'achat, afin d'examiner votre demande et de vérifier les faits. Toute réclamation relative à cette garantie doit être présentée par écrit et durant la période de couverture. Si 4moms détermine que le produit est défectueux dans les douze (12) mois de sa date d'achat, la garantie couvrira la réparation ou le remplacement (à l'entière discrétion de 4moms) de l'unité, de ses pièces ou de ses assemblages.

La garantie ne s'applique pas à l'achat de produits usagés. 4moms n'assume aucune responsabilité pour la couverture des pièces ou de la main-d'œuvre en cas de panne d'une pièce ou d'un autre dégât découlant d'une utilisation abusive ou du non-respect des directives de nettoyage ou d'entretien fournies dans le manuel d'utilisation de l'unité. Cette garantie ne couvre pas les réclamations découlant : (i) de modifications, d'altérations, de réparations ou de révisions par une partie quelconque autre qu'un représentant autorisé de 4mom, (ii) d'une utilisation incorrecte ou abusive, de dégâts volontaires ou accidentels, ou dus à un événement de force majeure, (iii) de l'usure normale et/ou (iv) de la manipulation, du stockage, de l'assemblage, de l'installation, d'essais ou d'une utilisation non conformes aux directives du manuel d'utilisation. 4moms n'assume aucune responsabilité quant aux blessures ou dommages matériels subis à la suite d'une mauvaise utilisation ou de la modification non autorisée de l'unité breeze®.

4moms ne sera en aucun cas (a) responsable des dommages indirects, consécutifs, des dommages-intérêts punitifs ou particuliers découlant de cette garantie ou concernant cette dernière ou le siège d'auto de bébé, et (b) la responsabilité cumulée de 4moms découlant de cette garantie ou concernant cette dernière ou le siège d'auto de bébé ne dépassera pas le montant payé par l'acheteur d'origine pour le produit.

Sous réserve des lois en vigueur, cette garantie annule et remplace toutes les autres représentations, garanties ou conditions, explicites ou implicites, obligatoires ou autres, et toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier concernant l'unité breeze® se limite en matière de durée à la durée de cette garantie pour l'unité breeze®.

Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion de garanties implicites, et les restrictions et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez disposer de droits supplémentaires qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dénis, exclusions et limites de responsabilité dans le cadre de cette garantie ne s'appliquent que dans la mesure où ils sont autorisés par les lois en vigueur.

## Importante

Lea estas instrucciones con atención antes de usar el producto y guárdelas para referencia futura. Para seguridad de su hijo, asegúrese de que toda persona que use el producto breeze® de 4moms® lea y comprenda estas instrucciones antes de usarlo. Si el corral se daña o se rompe, deje de usarlo inmediatamente.

## ⚠️ ADVERTENCIA:

**El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría dar como resultado una lesión grave o la muerte.**

El uso de un corral con su hijo impone riesgos de seguridad inherentes. Sin embargo, estos riesgos se pueden reducir al mínimo con el uso correcto. Lea con atención este manual antes de usar el corral, así como los manuales de cualquier accesorio breeze® de 4moms® que utilice, y siga todas las instrucciones de seguridad para evitar lesiones a usted y a su hijo.

### Uso del corral

- Supervise siempre la seguridad continua de su hijo.
- El corral es para jugar o dormir. Cuando se use para jugar, nunca deje al niño sin supervisión y manténgalo siempre a la vista. Cuando se use para dormir, debe proveer la supervisión necesaria para garantizar la seguridad continua del niño.
- Mantenga las manos alejadas de todos los componentes, excepto del mango, al abrir o cerrar la unidad. Mantenga a los niños alejados del corral mientras lo abre o lo cierra.
- No deje el corral cerrado en posición vertical en presencia de un niño sin supervisión. No voltee el corral cerrado. Para guardarlo, coloque el corral cerrado de costado.

- No modifique el corral ni añada accesorios que no se incluyan en el manual del producto.
- Debido al diseño único del corral breeze®, tenga precaución al abrir o cerrar el corral sobre pisos de madera blanda u otras superficies, ya que podrían producirse rayones o marcas.
- Nunca use este producto o sus accesorios con más de un niño.

## ⚠️ ADVERTENCIA:

- Nunca use este producto si faltan sujetadores o uniones, o si están sueltos. Tampoco lo utilice en caso de roturas de piezas o de la malla o tela. Revise el estado del producto antes de armarlo y periódicamente durante su uso. Comuníquese con Atención al Cliente de 4moms® para obtener piezas de repuesto. Nunca sustituya las piezas.
- Interrumpa el uso del corral cuando el niño se pueda salir o cuando alcance la estatura de 89 cm (35 pulgadas) o un peso de 14 kg (30 libras).
- El producto debe estar completamente armado antes de usar.
- Asegúrese de que las trabas estén fijas.
- Cuando el niño se pueda levantar y ponerse de pie, retire juguetes grandes y otros objetos que podrían servirle de apoyo para salirse del corral.

## ⚠️ ADVERTENCIA:

- ¡Las cuerdas pueden causar estrangulación! No coloque artículos con cuerdas o cordones, tales como los cordones de capuchas o un cordón para el chupón, alrededor del cuello del niño. No cuelgue cordones sobre el producto ni coloque cuerdas a los juguetes.
- El niño se puede atorar y morir cuando se colocan redes o cubiertas improvisadas en la parte superior del producto. Nunca añada dichos artículos para encerrar al niño en el producto.
- Nunca coloque el producto cerca de una ventana con persianas o cortinas con cordones que puedan estrangular al niño.
- Mantenga siempre el corral lejos de peligros en el área que puedan lastimar a su hijo.

## ⚠️ ADVERTENCIA:

### Los bebés se pueden asfixiar

- En los espacios entre un colchón demasiado pequeño o demasiado grueso y los laterales de la unidad.
- En cobijas o ropa de cama suave.
- JAMÁS añada un colchón, una almohada, una colcha ni material de relleno.

Para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita infantil, los pediatras recomiendan que los bebés sanos se acuesten boca arriba para dormir, a menos que el médico lo indique de otra manera. Use ÚNICAMENTE el colchón y las sábanas provistos por 4moms® (el colchón debe tener al menos 104 cm (41 pulg.) de largo por 74 cm (29 pulg.) de ancho y 2.5 cm (1 pulg.) de grosor como máximo).

Nunca use la bolsa de plástico de envío ni otras películas plásticas como cubiertas de colchón, ya que no se venden para ese fin. Pueden causar asfixia.

Nunca use un colchón de agua con este producto.

## ⚠️ ADVERTENCIA:

### PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN

- Siempre coloque el colchón de manera segura. Si el colchón no está bien asegurado, el niño dentro del corral puede levantar o mover el colchón y quedar atrapado entre el corral y el colchón.

## ⚠️ ADVERTENCIA:

No coloque el producto breeze® de 4moms® cerca de llamas expuestas u otras fuentes de calor.

### Uso de las sábanas

## ⚠️ ADVERTENCIA:

- Evite posible estrangulación o enredo. Nunca use la sábana del corral a menos que se ajuste firmemente al colchón del corral.
- Para uso ÚNICAMENTE con sábanas de corrales de 4moms con números de modelo 2000795, 2000743 y 2000744. NO es compatible con los números de modelo de sábanas de corrales 4M-009-14-001301, 4M-009-14-001501 O 4M-009-14-002001. NO aptas para usar con el colchón del moisés breeze de 4moms.

### Uso del accesorio

El accesorio se debe armar e instalar completamente, incluido el colchón del moisés, antes de usarse. Asegúrese de que todos los ganchos estén trabados antes de usar el producto.

NO guarde el moisés en el corral mientras el corral esté en uso.

Para ayudar a prevenir la acumulación de calor dentro del corral y evitar el sobrecalentamiento de su hijo, cuando use el moisés, NO use un toldo para exteriores.

## ⚠️ ADVERTENCIA:

- Nunca deje el accesorio instalado cuando el niño esté dentro del corral.

### Riesgo del moisés

## PELIGRO DE ASFIXIA: HAN OCURRIDO ACCIDENTES DE ASFIXIA CON BEBÉS:

- En los espacios entre una almohadilla adicional y el costado del moisés.
- En cobijas o ropa de cama suave.
- JAMÁS añada un colchón, una almohada, una colcha ni material de relleno. Use ÚNICAMENTE el colchón y las sábanas provistos por 4moms® o artículos específicamente diseñados para ajustarse a las dimensiones del moisés.

## RIESGO DE CAÍDA:

Para ayudar a prevenir caídas, no use este producto cuando el niño empieza a levantarse con las manos y las rodillas o cuando alcance un peso de 8 kg (18 libras), lo que ocurra primero.

## Riesgo de la mesa para cambiar pañales

### !ADVERTENCIA:

- **RIESGO DE CAÍDA:** Para prevenir la muerte o lesiones graves, mantenga siempre al niño al alcance de su brazo cuando use la mesa para cambiar pañales. Jamás deje al niño sin supervisión.
- Verifique que el accesorio tenga un buen apoyo en el corral empujándolo hacia abajo en el centro de la mesa para cambiar pañales.
- No lo use sobre el suelo, la cama, la encimera u otras superficies.
- No use la mesa para cambiar pañales como área para dormir o jugar.
- El límite de peso de la mesa para cambiar pañales es de 8 kg (18 libras).
- Peligro de estrangulación: El niño puede levantar la mesa para cambiar pañales y se le puede atorar el cuello entre la mesa y el armazón del corral. Retírela siempre cuando el niño esté en el corral.
- No use la mesa para cambiar pañales, la unidad adicional para cambio ni el cambiador moldeado en caso de daños o roturas.

## Cuidado

Para obtener los mejores resultados con su breeze® de 4moms®:

- No abra ni cierre rápidamente el corral, de lo contrario se pueden ocasionar daños. Cada operación de apertura y cierre debe tomar de 3 a 5 segundos.
- Abra y cierre el corral empujando el mango hacia abajo en línea recta. No empuje ni estire los postes ni otros componentes mientras abre o cierra el corral.
- Pruebe ocasionalmente los rieles superiores del corral aplicándoles una presión ligera. Si el riel superior está suelto, interrumpa su uso y comuníquese con Atención al Cliente de 4moms.
- Acarree el producto solo por el mango o sujetándolo de los cuatro postes.
- No lo deje caer.
- No se debe usar en exteriores. Use únicamente sobre piso limpio.
- Evite operarlo a temperaturas extremas.
- Si no se pueden evitar las temperaturas extremas, permita que el corral alcance la temperatura ambiente antes de usarlo.
- NO bloquee el movimiento ascendente de los rieles superiores mientras abre el corral.

## Limpieza del armazón

Limpie las piezas de plástico o de aluminio del producto breeze® de 4moms® con una solución de agua y jabón suave. No use cloro (blanqueador). Evite el contacto de las patas y la parte inferior del corral con arena y materiales abrasivos. Evite usar aceite o lubricantes en las piezas de plástico, porque pueden dañar el material plástico.

## Limpieza de la tela

Limpie las manchas en la tela de su breeze® con una solución de agua y jabón suave. No use cloro (blanqueador).

## Para clientes en los EE. UU.:

Si tiene preguntas o comentarios que no se incluyen aquí, visite [www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support) o comuníquese con Atención al Cliente de 4moms® al 1-888-614-6667.

## Registro

4moms® realiza numerosas pruebas mucho más allá de lo que exige la ley. Sin embargo, si por alguna circunstancia imprevista necesitáramos retirar el producto del mercado, le pedimos que sea tan amable de registrar su unidad breeze®. Existen dos métodos fáciles de registro: complete la tarjeta de registro adjunta o regístrese por Internet en [www.4moms.com/product\\_registrations/new](http://www.4moms.com/product_registrations/new).

## Breeze® GO, Classic o Plus - Garantía

4moms garantiza al comprador original de cada nuevo breeze® de 4moms® que la unidad no tendrá defectos de material ni de fabricación cuando se utilice en conformidad con el manual de instrucciones suministrado con cada unidad breeze®. Sujeto a la ley aplicable, la obligación de 4moms respecto a la presente garantía se limita a un período de doce (12) meses a partir de la fecha de compra y es válida únicamente en el país de la compra original. La garantía es válida únicamente para un producto comprado a un minorista o distribuidor autorizado de 4moms.

Para realizar un reclamo conforme a esta garantía, comuníquese con 4moms al 1-888-614-6667 o en [www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support). Se le solicitará que proporcione la información y la documentación que 4moms pueda razonablemente requerir, incluido un comprobante de compra con fecha y lugar, para investigar y confirmar su reclamo. Cualquier reclamo conforme a esta garantía debe realizarse por escrito durante el período cubierto por la garantía. Si 4moms determina que la unidad está defectuosa dentro de los doce (12) meses de la compra, la garantía cubrirá la reparación o el cambio (a exclusivo criterio de 4moms) de la unidad, las piezas o los montajes.

La garantía no es válida para los productos comprados que estén usados. 4moms no se hace responsable de la cobertura de piezas o mano de obra por la falla de componentes u otros daños en la unidad que surjan del uso incorrecto o la falta de limpieza o mantenimiento del producto, como se indica en el manual de instrucciones provisto con la unidad. Esta garantía no cubre reclamos que surjan de: (i) modificaciones, alteraciones, reparaciones o mantenimiento por parte de terceros que no sean representantes autorizados de 4moms, (ii) uso indebido, abuso, daño infligido, daño accidental, o cualquier hecho fortuito, (iii) desgaste normal, o (iv) manipulación, almacenamiento, armado, instalación, prueba o uso contrario a lo establecido en el manual de instrucciones. 4moms no asume ninguna responsabilidad por lesiones personales o daños materiales causados como resultado de uso inadecuado o modificación no autorizada de la unidad breeze®.

En ningún caso (a) 4moms será responsable de ningún daño consecuente, incidental, ejemplar o especial que surja o se relacione con esta garantía o la unidad de asiento de seguridad para bebés o (b) la responsabilidad total acumulativa de 4moms que surja o esté relacionada con esta garantía o la unidad de asiento de seguridad para bebés que exceda la cantidad que el comprador original pagó realmente por la unidad.

Sujeto a la ley aplicable, esta garantía reemplaza y prevalece ante cualquier otra declaración, garantía y condición, ya sean explícitas o implícitas, legales o de otro tipo, y cualquier otra garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular en la unidad breeze® está limitada a la duración de esta garantía para la unidad breeze®.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían según la jurisdicción. Las exenciones, exclusiones y limitaciones de responsabilidad conforme a esta garantía no se aplicarán en los casos en que lo prohíba la ley aplicable.

**Внимание!**

Просим внимательно прочитать эти инструкции перед использованием и сохранить их для справки в будущем. В целях безопасности ребенка убедитесь, что все лица, использующие изделие 4toms® breeze®, также внимательно изучили эти инструкции, прежде чем его использовать. Если манеж поврежден или сломан, сразу же перестаньте его использовать.

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**Несоблюдение следующих предостережений и инструкций по сборке может привести к серьезным травмам или смерти.**

Использование манежа для ребенка сопряжено с определенными рисками. Тем не менее, надлежащее использование позволит сократить эти риски до минимума. Внимательно изучите это руководство перед использованием манежа, а также другие руководства по аксессуарам 4toms® breeze®, если вы их используете, и следуйте всем инструкциям по мерам безопасности во избежание нанесения травм себе и своему ребенку.

**Использование манежа**

- **Для постоянной безопасности ребенка важно, чтобы он всегда находился под присмотром.**
- **В манеже можно играть или спать. Никогда не оставляйте играющего в манеже ребенка без присмотра. Если ребенок спит в манеже, за ним также необходим постоянный присмотр, чтобы обеспечить его безопасность.**
- **Держите руки в стороне от всех деталей, за исключением ручки, с помощью которой раскладывается и складывается изделие. Во время раскладывания и складывания манежа дети должны находиться подальше от него.**

- **Не оставляйте ребенка без присмотра рядом со сложенным манежем, находящимся в вертикальном положении. Не ставьте сложенный манеж прислоненным к стене. Храните сложенный манеж в горизонтальном положении.**
- **Не изменяйте конструкцию манежа и не добавляйте никаких приспособлений, не указанных в Руководстве пользователя.**
- **Учитывайте уникальную конструкцию манежа breeze® и будьте осторожны, раскладывая и складывая его на мягких деревянных полах и других поверхностях, так как это может привести к появлению царапин или пятен.**
- **Используйте это изделие или аксессуары для него только для одного ребенка.**

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- **Не используйте это изделие, если какие-то крепежные детали не закреплены, отсутствуют или сломаны, или же если материал/сетка порваны. Проверяйте их перед установкой манежа и периодически во время использования. Если необходимо заменить какие-то детали, обращайтесь в отдел обслуживания покупателей 4toms®. Никогда не заменяйте одни детали другими.**
- **Не используйте манеж, если ребенок может из него вылезти или когда его рост достигнет 89 см (35 дюймов), а также если его вес достигнет 14 кг (30 фунтов).**
- **Перед использованием изделие должно быть полностью установлено.**
- **Убедитесь, что все защелки надежно зафиксированы.**

- Если ребенок может вставать на ноги, уберите из манежа большие игрушки и прочие предметы, встав на которые, он может вылезти из манежа.

## ⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Завязки одежды могут вызвать удушье! Никогда не помещайте предметы с веревкой, такие как шнуры капюшона, ленты пустышки и прочие, вокруг шеи ребенка. Не подвешивайте веревки над изделием и к игрушкам.
- Если поверх манежа положить сетчатую накидку или покрывала, ребенок может запутаться в них и задохнуться. Никогда не кладите в изделие такие предметы, ограничивающие пространство ребенка.
- Никогда не устанавливайте изделие у окна, если на нем есть жалюзи или шторы со шнурами, которые могут вызвать удушье ребенка.
- Всегда держите манеж в стороне от опасных предметов, которые могут нанести травму ребенку.

## ⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

### Младенцы могут задохнуться

- В щелях между стенками изделия и матрасом, если матрас недостаточно большого размера или слишком высокий
- На мягких постельных принадлежностях
- НИКОГДА не подкладывайте дополнительно матрас, подушку, одеяло или подкладку.

Для снижения риска СВДС детские врачи рекомендуют укладывать здоровых младенцев спать на спину при отсутствии других указаний вашего врача. Пользуйтесь ТОЛЬКО матрасом и простынями, предоставленными компанией 4toms® (размеры матраса должны быть не менее 104 см (41 дюйма) в длину и 74 см (29 дюймов) в ширину, а толщина не более 2,5 см (1 дюйма)).

Никогда не используйте полиэтиленовые пакеты и прочую упаковочную пленку в качестве покрытия для матраса, если они не предназначены для этого. Они могут стать причиной удушья ребенка.

Никогда не используйте водяной матрас вместе с этим изделием.

## ⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

### ОПАСНОСТЬ УДАВЛЕНИЯ

- Всегда надежно закрепляйте матрас. Если матрас не закреплен надежно, ребенок может приподнять или сместить его в манеже. В результате шея ребенка может застрять между матрасом и манежем.

## ⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не размещайте изделие 4toms® breeze® рядом с открытым огнем или другим источником тепла.



## Использование простыней

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Не допускайте удушья или запутывания. Не используйте простынь для манежа, за исключением простыней, которые надежно надеваются на матрас для манежа.
- Для использования ТОЛЬКО с простынями для манежа 4toms с номерами моделей 2000795, 2000743 и 2000744. НЕСОВМЕСТИМО с моделями простыней для манежа следующих номеров: 4M-009-14-001301, 4M-009-14-001501 и 4M-009-14-002001. НЕЛЬЗЯ использовать с матрасом для детской люльки 4toms breeze.

## Использование аксессуара

Перед использованием аксессуар должен быть полностью собран и установлен, включая матрас для люльки. Убедитесь в том, что все зажимы задействованы перед началом использования.

НЕ ХРАНИТЕ люльку в манеже, когда в нем играет ребенок.

Во избежание повышения температуры в манеже и перегрева ребенка при использовании люльки НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ навесом для открытого воздуха.

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Никогда не оставляйте аксессуар прикрепленным, когда ребенок находится в манеже.

## Опасность при использовании люльки

**ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ!  
УДУШЬЕ МЛАДЕНЦА  
ВОЗМОЖНО:**

- В щелях между дополнительной прокладкой и краем люльки
- На мягких постельных принадлежностях
- НИКОГДА не подкладывайте дополнительно матрас, подушку, одеяло или подкладку. Пользуйтесь ТОЛЬКО матрасом и простынями, предоставляемыми компанией 4toms®, или специально рассчитанными на размеры люльки.

**ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ!**

Во избежание падений не пользуйтесь этим изделием, когда младенец начинает упираться руками или коленями, чтобы приподняться, или когда его вес превышает 8 кг (18 фунтов) в зависимости от того, какое условие наступит первым.

## Опасность при использовании пеленального столика

### ⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ!** Чтобы избежать смерти или серьезных травм, при использовании пеленального столика всегда находите рядом с ребенком (в пределах досягаемости руки). Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Убедитесь, что аксессуар закреплен в манеже, надавив вниз на центральную часть пеленального столика.
- Не пользуйтесь пеленальным столиком на полу, кровати, кухонном столе или других поверхностях.
- Не используйте пеленальный столик как спальную или игровую зону.
- Максимально допустимый вес для пеленального столика - 8 кг (18 фунтов).
- Опасность удушья! Ребенок может приподнять пеленальный столик, в результате чего его шея может застрять между столиком и каркасом манежа. Всегда убирайте пеленальный столик, когда ребенок находится в манеже.
- Не пользуйтесь пеленальным столиком, дополнительным приспособлением для пеленания или подкладкой для пеленания с бортиками, если они повреждены или сломаны.

## Уход за изделием

Для обеспечения лучших результатов использования изделия 4moms® breeze®:

- Не раскладывайте и не складывайте манеж быстро - это может вызвать повреждение. Операция раскладывания и складывания должна занимать 3-5 секунд.
- Раскладывайте и складывайте манеж, надавливая ручку строго вниз. Не надавливайте и не тяните за угловые стойки и другие детали во время раскладывания и складывания изделия.
- Время от времени проверяйте прочность верхних планок манежа, приложив к ним небольшое усилие. Если верхняя планка прогибается, не используйте изделие и позвоните в отдел обслуживания покупателей 4moms.
- Переносите изделие только за ручку или собрав все четыре опоры вместе.
- Не бросайте изделие.
- Не используйте на улице. Используйте только на чистых напольных поверхностях.
- Старайтесь не использовать изделие при экстремальных температурах.
- Если экстремальные температуры неизбежны, то перед использованием манежа необходимо, чтобы он нагрелся до комнатной температуры.
- При раскладывании манежа НЕ БЛОКИРУЙТЕ движение верхних планок вверх

## Чистка каркаса

Пластмассовые и алюминиевые детали изделия 4moms® breeze® следует протирать слабым мыльным раствором. Не используйте отбеливатель. Следите, чтобы на ножки и днище манежа не попадали песок и грязь. Избегайте попадания масел и смазочных материалов на пластмассовые детали, так как последние могут быть повреждены в результате.

## Чистка тканей изделия

Ткани изделия breeze® следует чистить в месте загрязнения слабым мыльным раствором. Не используйте отбеливатель.

## Для заказчиков в США:

Если у вас есть дополнительные вопросы или комментарии, которые не освещены здесь, зайдите на веб-сайт [www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support) или обратитесь в отдел обслуживания покупателей 4moms® по телефону 1-888-614-6667.

## Регистрация

4moms® проводит всестороннее тестирование, которое не только удовлетворяет, но и превосходит все требования действующего закона. Тем не менее, на случай непредвиденного отзыва изделий просим вас зарегистрировать приобретенное изделие breeze®. Зарегистрировать изделие можно одним из двух простых способов: заполнив прилагаемую регистрационную карточку или на веб-сайте [www.4moms.com/product\\_registrations/new](http://www.4moms.com/product_registrations/new).

## breeze® GO, Classic или Plus – Гарантия

4moms® гарантирует первоначальному покупателю каждого нового изделия 4moms® breeze™, что изделие не будет иметь дефектов в материале и качестве работы при его соответствующем использовании согласно инструкциям в руководстве по использованию, поставляемому с каждым изделием breeze®. В соответствии с действующим законодательством обязательства компании 4moms по настоящей гарантии ограничиваются периодом в 12 (двенадцать) месяцев с даты покупки и действуют только в стране первоначальной покупки. Гарантия распространяется только на изделие, приобретенное у авторизованного дистрибьютора компании 4moms. Рекламацию по настоящей гарантии можно подать в компанию 4moms по телефону 1-888-614-6667 или на веб-сайте [www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support). Вы должны будете предъявить документы, в частности, кассовый чек с указанием даты и места покупки, которые могут потребоваться компании 4moms для изучения и подтверждения вашей рекламации. Рекламации по настоящей гарантии должны быть поданы в письменной форме в течение срока действия гарантии. Если компания 4moms подтвердит дефект изделия в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты покупки, то гарантия покрывает ремонт или замену (по исключительному усмотрению компании 4moms) изделия, дефектных деталей или узлов.

Гарантия не распространяется на изделия, бывшие в употреблении на момент покупки. Компания 4moms не несет ответственности за оплату деталей или работы в случае отказа компонентов или других повреждений изделия, вызванных ненадлежащим использованием или невыполнением требований по чистке и/или техобслуживанию изделия, приведенных в руководстве по использованию, прилагаемому к изделию. Настоящая гарантия не распространяется на рекламации в следующих случаях: (i) модификации, изменения, ремонт или обслуживание изделия любым поставщиком, не являющимся уполномоченным представителем компании 4moms, (ii) ненадлежащее и/или неправильное использование, умышленное и/или случайное повреждение или стихийные бедствия, (iii) нормальный износ и/или (iv) эксплуатация, хранение, сборка, установка, тестирование или использование с нарушением инструкций руководства по использованию. Компания 4moms не несет ответственности за травмы или материальный ущерб в результате неправильного использования или ненадлежащей модификации изделия breeze®.

Ни при каких обстоятельствах (a) компания 4moms не несет ответственности за любые косвенные, второстепенные, штрафные или фактические убытки вследствие или в связи с настоящей гарантией или использованием детского сиденья для автомобиля, и (b) общая совокупная ответственность компании 4moms вследствие или в связи с настоящей гарантией или использованием детского сиденья для автомобиля не должна превышать сумму, фактически оплаченную за изделие первоначальным покупателем.

В соответствии с действующим законодательством, настоящая гарантия заменяет и аннулирует все другие заявления, гарантии и условия, выраженные прямо или косвенно, установленные законом и прочие, и срок действия любых подразумеваемых гарантий пригодности или соответствия определенным целям изделия breeze® ограничен сроком действия настоящей гарантии на изделие breeze®.

В некоторых юрисдикциях не допускается исключение подразумеваемых гарантий, поэтому вышеуказанные ограничения или исключения могут не распространяться на вас. Настоящая гарантия дает вам определенные юридические права; кроме того, у вас могут быть другие права, которые зависят от конкретной юрисдикции. Отказ от ответственности, исключения и ограничения ответственности по настоящей гарантии не распространяются в той степени, в которой это запрещено действующим законодательством.

## CONTACT 4MOMS® CUSTOMER CARE



Using the 4moms app



1.888.614.6667



[www.4moms.com/support](http://www.4moms.com/support)



[support@4moms.com](mailto:support@4moms.com)



Thorley Industries LLC d.b.a. 4moms®  
912 Ft Duquesne Blvd  
Pittsburgh, PA 15222  
[www.4moms.com](http://www.4moms.com)  
1-888-614-6667

© 2017 Thorley Industries LLC d.b.a. 4moms®  
All Rights Reserved.  
US and International Patents and Pending Patents  
Patent Information Available at  
[www.4moms.com/patents](http://www.4moms.com/patents)

4moms® and breeze® GO, breeze® classic, breeze® plus are registered or pending trademarks in the United States and other jurisdictions owned by Thorley Industries LLC, d.b.a. 4moms®.

### **Model/Modèle:**

**1034 – breeze® GO**

**1038 – breeze® Classic**

**1039 – breeze® Plus**

North America Booklet  
4006987-1